

कारण-अभावात् कार्य-अभावः ॥१.२.१॥

न तु कार्य-अभावात् कारण-अभावः ॥१.२.२॥

kāraṇa-abhāvāt kārya-abhāvaḥ ||1.2.1||

na tu kārya-abhāvāt kāraṇa-abhāvaḥ ||1.2.2||

From absence of cause is absence of effect.

However, not from absence of effect is absence of cause.

vaiśeṣika sūtra, kaṇāḍa kaśyap [~ 600 BC]

		m Abl Sg		m Nom Sg	
			kāraṇa-abhāvāt	kārya-abhāvaḥ	1.2.1
		-ā a- = -ā-		-ā a- = -ā-	
Part	Conj		m Abl Sg	m Nom Sg	
			na tu	kārya-abhāvāt kāraṇa-abhāvaḥ	1.2.2
		-a a- = -ā-		-a a- = -ā-	

From absence of cause is absence of effect.
However, not from absence of effect is absence of cause.

Element	Type	Meaning	Formation
kāraṇa-	कारण-	Noun	reason, cause
abhāva-	अभाव-	Noun	non-existence, absence
kārya-	कार्य-	Adjective	work, effect
na	न	Particle	no, don't, it is not true that
tu	तु	Conjunction	but, however

abhāva-m	Singular	Dual	Plural
Nominative	abhāvaḥ	abhāvau	abhāvāḥ
Vocative	abhāva	abhāvau	abhāvāḥ
Accusative	abhāvam	abhāvau	abhāvān
Instrumental	abhāvena	abhāvābhyām	abhāvaiḥ
Dative	abhāvāya	abhāvābhyām	abhāvebhyaḥ
Ablative	abhāvāt	abhāvābhyām	abhāvebhyaḥ
Genitive	abhāvasya	abhāvayoḥ	abhāvānām
Locative	abhāve	abhāvayoḥ	abhāveṣu

कारणाभावात् कार्याभावः ॥१.२.१॥

न तु कार्याभावात् कारणाभावः ॥१.२.२॥

kāraṇābhāvāt kāryābhāvaḥ ||1.2.1||

na tu kāryābhāvāt kāraṇābhāvaḥ ||1.2.2||

vaiśeṣika sūtra, kaṇāḍa kaśyap [~ 600 BC]